



INSTRUCTIONS AND WARRANTY
FOR
CHRONOGRAPHS



VICTORINOX SWISS ARMY

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ A OMEZENÁ ZÁRUKA

I. VŠEOBECNÉ INFORMACE	104	V. ZVLÁŠTNÍ ČÁST	
Likvidace vybitých baterií	104	Otočná luneta s funkcí připočítávání	121
Zjištění kalibru hodinek	105	Otočná luneta s funkcí odpočítávání	122
Zvláštní doporučení	105	Tachometr (měřič rychlosti)	122
II. FUNKCE CHRONOGRAFU		Telemetr (dálkoměr)	123
Používání chronografu	106	Vodotěsnost	124
III. NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ QUARTZOVÉ CHRONOGRAFY		VI. MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA	125
Kalibr ETA 251.262	107	VII. AUTORIZOVANÁ SERVISNÍ STŘEDISKA	278
Kalibr ETA 251.262 INVERSE	108		
Vizuální odpočet	109		
Kalibr ETA 251.272	111		
Kalibr ETA 251.471	113		
Kalibr ETA G10.211	115		
IV. NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ MECHANICKÉ CHRONOGRAFY			
Kalibr ETA A07.211	117		
Kalibr ETA 7750	118		
Kalibr ETA 7753	120		



I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Děkujeme Vám, že jste si vybrali hodinky Victorinox Swiss Army. Pro přesný chod hodinek Vám doporučujeme, abyste si pozorně přečetli rady obsažené v těchto pokynech. (Všechny návody jsou rovněž k dispozici na našich internetových stránkách: www.victorinox.com – Zákaznické středisko (Customer Service) – Návody k použití (User Manuals).

Vaše hodinky jsou vybaveny buď šroubovací, nebo klasickou vytahovací korunkou. Zjistíte to tak, když se jemně pokusíte povytáhnout korunku. Pokud je vytažení možné, Vaše hodinky jsou vybaveny vytahovací korunkou. Pokud vytažení není možné, jemně zatlačte na korunku a za současného otáčení ji uvolněte. Pokud lze korunkou otáčet, hodinky jsou vybaveny šroubovací korunkou.



Pak opět korunku zatlačte nebo zašroubujte, abyste nenarušili vodotěsnost hodinek.

Quartzové hodinky jsou napájeny baterií. Vybitou baterii je třeba ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku Victorinox Swiss Army, ve kterém Vám současně zkontrolují vodotěsnost hodinek. Na baterii se záruka nevztahuje.

SBĚR A LIKVIDACE BATERIÍ Z QUARTZOVÝCH HODINEK*

Tento symbol znamená, že se výrobek nemá vyhazovat do komunálního odpadu. Nepoužitelný výrobek je nutné odevzdat v některém ze sběrných míst. Přispějete tak k ochraně životního prostředí a lidského zdraví. Recyklace přispívá k zachování přírodních zdrojů.



* Platí v členských státech Evropské unie a v zemích, které přijaly podobné právní předpisy.



ZJIŠTĚNÍ KALIBRU VAŠICH HODINEK

Pokud chcete zjistit kalibr hodinek Victorinox Swiss Army, podívejte se na referenční číslo, které je vyražené na pouzdrě a zjistěte příslušný kalibr v tabulce kalibrů, která je uvedena v příloze, nebo si ji stáhněte z naší internetové stránky:

www.victorinox.com / Customer Service.

ZVLÁŠTNÍ DOPORUČENÍ

- Neprovádějte **NASTAVENÍ DATA mezi 21:00 večer a 3:00 ráno**, kdy je v činnosti datový mechanismus, aby nedošlo k jeho poškození. Dávejte pozor, abyste nezaměnilí poledne s půlnocí.
- **Nikdy nepoužívejte tlačítka nebo korunku chronografu, když jsou hodinky pod vodou nebo pokud jsou vlhké. Po každém užití zkontrolujte, zda je šroubovací korunka dobře utažená nebo tlačítka zamáčknutá dovnitř.**
- Doporučujeme Vám nechat si zkontrolovat vodotěsnost hodinek v autorizovaném servisním středisku Victorinox Swiss Army každých 18 měsíců nebo po každém otevření pouzdra hodinek.



II. FUNKCE CHRONOGRAFU

POUŽÍVÁNÍ CHRONOGRAFU (STOPKY)

Měření času jedné události:

1. Stisknutím tlačítka A spusťte chronograf.
2. Opětovným stisknutím tlačítka A se zastaví chronograf.
3. Stisknutím tlačítka B se chronograf vynuluje.

Funkce ADD (funkce přičítání – měření dílčích časů: při zastavení měření se čas zastaví a uplynulý čas není brán v úvahu):

1. Stisknutím tlačítka A spusťte chronograf.
2. Stisknutím tlačítka A zastavte chronograf a odečtěte čas.
3. Stiskněte znovu tlačítko A a odečtěte čas další události atd.
4. Stisknutím tlačítka B se chronograf vynuluje.

Funkce mezičasu (funkce mezičasu umožňuje zobrazit okamžitý čas, aniž by se přerušilo měření celkového času). **Tato funkce není k dispozici u mechanických chronografů:**

1. Stisknutím tlačítka A spusťte chronograf.
2. Stisknutím tlačítka B se zobrazí okamžitý čas, chronograf bude pokračovat v měření celkového času.
3. Opětovným stisknutím tlačítka B se dožene vynechaný čas.
4. Stisknutím tlačítka A se zastaví měření času.
5. Stisknutím tlačítka B se chronograf vynuluje.



III. NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ QUARTZOVÉ CHRONOGRAFY

KALIBR ETA 251.262

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Měření mezičasu, vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny
D Minuty
E Sekundy
F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 1/10 sekundy sčítač
H 60sekundový sčítač
I 60minutový sčítač
J 12hodinový sčítač

Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální (zasunutá) poloha
- 2 Posun časového pásma dopředu a dozadu, nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky



**KALIBR ETA 251.262 INVERSE****Tlačítka:**

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Vynulování chronografu

Korunky:

- C Korunka nastavení času
D Korunka odpočítávání

**Ukazatele času:**

- E Hodiny
F Minuty
G Datum
H Kroužek vizuálního odpočtu s 60minutovou stupnicí

Ukazatele chronografu:

- I 1/10 sekundy sčítač
J 60sekundový sčítač
K 60minutový sčítač
L 12hodinový sčítač

Korunka má 3 polohy:

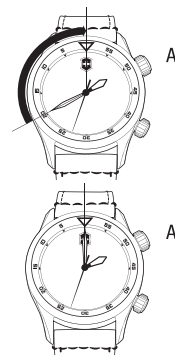
- 1 Normální (zasunutá) poloha
- 2 Posun časového pásma dopředu a dozadu, nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

**VIZUÁLNÍ ODPOČET**

Otáčejte korunkou odpočítávání tak dlouho, až značka minut (které se budou odpočítávat) na vnitřní lunetě bude souhlasit s polohou minutové ručičky (tj. 20 minut).

Jakmile minutová ručička dosáhne trojúhelník (0 minut), uběhlo 20 minut.

Poznámka: Funkce časového odpočtu funguje v intervalu od 1 do 60 minut.

**KALIBR ETA 251.262****A KALIBR ETA 251.262 INVERSE****NASTAVENÍ ČASU**

1. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručička se zastaví. Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
2. Otočte korunku tak, aby ručičky ukazovaly požadovaný čas.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ ČASOVÉHO PÁSMO

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky dozadu nebo dopředu nastavte nové časové pásmo.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

**NASTAVENÍ DATA**

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky a ručiček dozadu nebo dopředu seřídte datum.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

VYNULOVÁNÍ SČÍTAČŮ**12hodinový sčítač:**

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka A nastavte 12hodinovou ručičku na nulu.

60minutový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte 60minutovou ručičku na nulu.

60sekundový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka A nastavte vteřinovou ručičku na nulu.

1/10 sekundy sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte ručičku 1/10 sekundy na nulu.

**KALIBR ETA 251.272****Tlačítka:**

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Měření mezičasu, vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny
D Minuty
E Sekundy
F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 1/10 sekundy sčítač
H 60sekundový sčítač
I 30minutový sčítač

Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální (zasunutá) poloha
- 2 Posun časového pásma dopředu a dozadu, nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

NASTAVENÍ ČASU

1. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručička se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
2. Otáčejte korunku tak dlouho, až se nastaví požadovaný čas.





3. Zamáčkněte korunku zpět do polohy 1.

NASTAVENÍ ČASOVÉHO PÁSMÁ

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky dozadu nebo dopředu nastavte nové časové pásmo.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky a ručiček dozadu nebo dopředu seřídte datum.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

VYNULOVÁNÍ SČÍTAČŮ

30minutový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte 30minutovou ručičku na nulu.

60sekundový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka A nastavte 60sekundovou ručičku na nulu.

1/10 sekundy sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte ručičku 1/10 sekundy na nulu.



KALIBR ETA 251.471

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Měření mezičasu, vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny
D Minuty
E Sekundy
F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 1/10 sekundy sčítač
H 60sekundový sčítač
I 30minutový sčítač

Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální (zasunutá) poloha
- 2 Posun časového pásmo dopředu a dozadu, nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

NASTAVENÍ ČASU

1. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručička se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
2. Otáčejte korunku tak dlouho, až se nastaví požadovaný čas.





3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ ČASOVÉHO PÁSMÁ

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky dozadu nebo dopředu nastavte nové časové pásmo.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčením korunky a ručiček dozadu nebo dopředu seřídte datum.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

VYNULOVÁNÍ SČÍTAČŮ

30minutový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte 30minutovou ručičku na nulu.

60sekundový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka A nastavte 60sekundovou ručičku na nulu.

1/10 sekundy sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte ručičku 1/10 sekundy na nulu.



KALIBR ETA G10.211

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Měření mezičasu, vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny
D Minuty
E Sekundy
F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 1/10 sekundy sčítač
H 60sekundový sčítač
I 30minutový sčítač

Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální (zasunutá) poloha
- 2 Nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

NASTAVENÍ ČASU

1. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručka se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
2. Otáčejte korunku tak dlouho, až se nastaví požadovaný čas.





3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčejte korunkou doleva, dokud se nezobrazí požadované datum.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

VYNULOVÁNÍ SČÍTAČŮ

30minutový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 3.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte 30minutovou ručičku na nulu.

60sekundový sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka B nastavte 60sekundovou ručičku na nulu.

1/10 sekundy sčítač:

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Stisknutím tlačítka A nastavte ručičku 1/10 sekundy na nulu.



IV. NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ MECHANICKÉ CHRONOGRAFY (AUTOMATICKÉ NATAHOVÁNÍ)

Mechanické hodinky s automatickým natahováním se natahují automaticky při nošení na zápěstí ruky. Pokud se hodinky zastaví nebo je nenosíte dostatečně dlouho, strojek je třeba natáhnout ručně otočením korunky několikrát doprava a doleva.

KALIBR ETA AO7.211 (VALGRANGES)

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
- B Vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny
- D Minuty
- E Sekundy
- F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 60sekundový sčítač
- H 30minutový sčítač
- I 12hodinový sčítač





Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální poloha, občasné natahování
- 2 Nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

NASTAVENÍ ČASU

1. V případě potřeby natáhněte strojek otočením korunky doprava a doleva (poloha 1).
2. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručička se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
3. Otáčejte korunku tak dlouho, až se nastaví požadovaný čas.
4. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. Vytáhněte korunku do polohy 2.
2. Otáčejte korunkou doprava, dokud se nezobrazí požadované datum.
3. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

KALIBR ETA 7750 (VALJOUX)

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
B Vynulování

Ukazatele času:

- C Hodiny



- D Minuty
E Sekundy
F Datum

Ukazatele chronografu:

- G 60sekundový sčítač
H 30minutový sčítač
I 12hodinový sčítač

Korunka má 3 polohy:

- 1 Normální poloha, občasné natahování
- 2 Nastavení data
- 3 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky

NASTAVENÍ ČASU

1. V případě potřeby strojek natáhněte.
2. Vytáhněte korunku do polohy 3. Vteřinová ručička se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
3. Otočte korunku tak, aby ručičky ukazovaly požadovaný čas.
4. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. V případě potřeby strojek natáhněte.
2. Vytáhněte korunku do polohy 2.
3. Otáčejte korunkou doprava, dokud se nezobrazí požadované datum.





Poznámka: Datum nelze seřizovat mezi 20:00 večer a 2:00 ráno.

4. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

KALIBR ETA 7753 (VALJOUX)

Tlačítka:

- A Spuštění/zastavení chronografu
- B Vynulování
- C Rychlá korekce data

Ukazatele času:

- D Hodiny
- E Minuty
- F Sekundy
- G Datum



Ukazatele chronografu:

- H 60sekundový sčítač
- I 30minutový sčítač
- J 12hodinový sčítač

Korunka má 2 polohy:

- 1 Normální poloha, občasné natahování
- 2 Nastavení hodin a minut, zastavení vteřinové ručičky



NASTAVENÍ ČASU

1. V případě potřeby strojek natáhněte.
2. Vytáhněte korunku do polohy 2. Vteřinová ručička se zastaví.
Nezapomeňte, že se datum mění o půlnoci (24:00), nikoliv v poledne (12:00).
3. Otáčejte korunku tak dlouho, až se nastaví požadovaný čas.
4. Zamáčkněte korunku do polohy 1.

NASTAVENÍ DATA

1. V případě potřeby strojek natáhněte.
2. Stiskněte tlačítko rychlé korekce data (tlačítko C) a podržte ho stisknuté, dokud se nezobrazí požadované datum.

Poznámka: Datum nelze seřizovat mezi 20:30 večer a 2:00 ráno.

V. ZVLÁŠTNÍ ČÁST

OTOČNÁ LUNETA S FUNKCÍ PŘIPOČÍTÁVÁNÍ

Na stupnici od 5 do 60 (připočítávání ve směru hodinových ručiček), lze lunetu používat jako počítadlo na měření času do 60 minut.

Otočná luneta umožňuje potápěčům měřit délku ponoru a všeobecně jakýkoli jiný uplynulý čas. Pokud chcete měřit čas, otočte lunetu tak, aby byl trojúhelník (0 nebo 60) stupnice zarovnan s minuto-





ovu ručičkou hodinek. Poloha této ručičky oproti lunetě bude ukazovat čas, který uplyne od nastavení lunety.

OTOČNÁ LUNETA S FUNKCÍ ODPOČÍTÁVÁNÍ

Na stupnici od 55 do 0 (odpočet v protisměru chodu hodinových ručiček) lze lunetu použít na odpočet času směrem k nule.

Otáčejte lunetou doprava a zároveň počet minut, od kterých má začít odpočet (počáteční čas), s minutovou ručičkou hodinek. Poloha této ručičky oproti lunetě bude ukazovat čas, který zbývá do nuly.

Poznámka: Funkce časového odpočtu funguje v intervalu od 1 do 60 minut.



TACHOMETR (MĚŘIČ RYCHLOSTI)

Tachometr (měřič rychlosti) umožňuje měřit rychlost předmětu pohybujícího se konstantní rychlostí. Na začátku měření spusťte chronograf (stopky) a po ujetí vzdálenosti (např. 1 km nebo 1 míle) je zastavte. Vteřinová ručka chronografu (stopek) ukazuje na číslo na stupnici tachometru, která udává rychlost v km/h nebo v mílích/h – mph.



TELEMETR (DÁLKOMĚŘ)

Na stupnici telemetru lze na obdobném principu změřit vzdálenost jevu, který je nejdříve viditelný a poté slyšitelný. Ručka chronografu (stopek) se spustí v okamžiku, kdy je daný jev vidět, a zastaví se, když je slyšet zvuk. Poloha ručičky na stupnici ukazuje vzdálenost v kilometrech mezi jevem a pozorovatelem.

Stupnice telemetru vychází z toho, že zvuk se šíří vzduchem rychlostí zhruba 330,7 m/s (tj. 1084,97 stop), což je 1 km (tj. 0,62137 míl) za 3 sekundy.

Pokud chceme například vědět, v jaké vzdálenosti hřmí, ručička stopek (chronografu) se spustí, jakmile se zablyskne. Jakmile zazní úder hromu, stopky se zastaví. Ručka na stupnici telemetru ukazuje vzdálenost mezi pozorovatelem a daným jevem, tj. jak daleko je bouřka.





VODOTĚSNOST

KLASIFIKACE: Hodinky jsou obvykle řazeny do jednotlivých kategorií podle stupně vodotěsnosti (1 metr = 3,28 stopy).

Všechny hodinky Victorinox Swiss Army jsou vodotěsné do hloubky od 100 do 500 metrů. Detaily jsou uvedeny na zadní straně pouzdra hodinek. Důkladně si přečtěte tyto informace:



Vodotěsnost do 100 metrů (330 stop/10 ATM). Hodinky lze používat při plavání a potápění bez potápěčského přístroje (šnorchlování).



Vodotěsnost do 500 metrů (1650 stop/50 ATM). Hodinky lze používat při náročném hlubinném potápění.

Vodotěsnost hodinek nelze zaručit po celou dobu jejich životnosti vzhledem k přirozenému stárnutí těsnění, případným nárazům korunky nebo tlačítek, klimatickým nebo teplotním změnám. **Doporučujeme Vám proto nechat zkontrolovat vodotěsnost hodinek každých 18 měsíců a po každém otevření pouzdra hodinek v autorizovaném servisním středisku Victorinox Swiss Army.**

SOUVISLOST HLOUBKY A TLAKU (METRY/BARY)

Metr a bar neznamenají totéž: ve vodě se tlak vzduchu a vody sčítají. Pokud kombinujeme tlak povrchu a tlak vody, dostaneme celkový tlak vyvíjený na předměty: čili v hloubce 10 metrů bude na předmět vyvíjený tlak 2 bary (1 bar tlaku vzduchu + 1 bar tlaku vody).



VI. MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

TŘÍLETÁ OMEZENÁ ZÁRUKA

Tato mezinárodní záruka platí pro všechny zákazníky, kteří nejsou občany USA nebo Kanady.



Zákazníci žijící v USA nebo Kanadě – seznamte se prosím se zárukou platnou v zemích Severní Ameriky na naší internetové stránce: www.victorinox.com.

Společnost Victorinox Swiss Army Watch SA poskytuje záruku tří (3) let od data nákupu na vady materiálu a výrobní vady. V případě jakékoli vady zabezpečíme na vlastní náklady opravu hodinek nebo jejich výměnu za stejný nebo ekvivalentní model. Tento postup představuje jedinou a exkluzivní náhradu. Všechny implicitní záruky, včetně záruky prodejnosti a vhodnosti pro určité účely, jsou omezeny na dobu trvání této záruky.

Mezinárodní záruka platí pouze v případě, že byl při nákupu hodinek správně a úplně vyplněn záruční list, opatřený datem a razítkem autorizované prodejny Victorinox Swiss Army.

Veškeré hodinky a chronografy, na které se vztahuje tato záruka, musí být opraveny v autorizovaném servisním středisku společnosti Victorinox Swiss Army. Záruka je neplatná a nelze ji užít v případě, že došlo k otevření pouzdra hodinek jinou osobou než kvalifikovaným hodinářem v autorizovaném servisním středisku, neboť po nesprávném utěsnění se naruší vodotěsnost.

Nárok na standardní výměnu nebo náhradní hodinky nelze uplatnit po uplynutí tří (3) let od data nákupu.

Tato záruka se nevztahuje na:

- Životnost baterie.



- Poškození skříčka(poškrábání),vnějšího kroužku (lunety), pouzdra nebo jiných dílů, které nejsou výslovně uvedeny.
- Poškození způsobená nesprávným nebo nevhodným používáním (nedodržováním návodu k použití), poškození v důsledku nedostatečné péče, nedbalosti nebo nehody (nárazy/úderu).

Tato záruka uděluje zákazníkovi specifická spotřebitelská práva. Tato záruka je exkluzivní a nahrazuje veškeré ostatní záruky kvality a požadovaných vlastností bez ohledu na to, zda byly zákazníkovi poskytnuty písemně, ústně či implicitně. Jakékoli jiné obchodní záruky, nepřímou vyjádřenou prodejcem nebo jiné implicitní záruky vhodnosti pro určitý způsob použití, jsou tudíž vyloučeny. Zákazník může uplatnit veškerá svá spotřebitelská práva v souladu s platnou národní legislativou.

Společnost Victorinox Swiss Army Watch SA ani její obchodní partneři v žádném případě nepřebírají zodpovědnost vůči svým zákazníkům ani vůči třetím osobám za neobvyklé, nepřímé, vedlejší nebo následné škody plynoucí ze smluv, úmyslného poškození, nedbalosti, rizika nebo jiné odpovědnosti. Některé země neuznávají vyloučení ze záruky ani omezenou záruku v případě vedlejších nebo následných škod. V uvedeném případě nebudou výše uvedená vyloučení a omezení aplikována.



POKYNY K OPRAVÁM


Opravy hodinek svěřte odborníkům v nejbližším autorizovaném servisním středisku Victorinox Swiss Army, které provede opravu za výše uvedených podmínek. Oficiální distributor výrobků Victorinox Swiss Army zajišťuje veškerý poprodejní servis. Bližší informace o distribuci a prodeji obdržíte zasláním dotazu e-mailem na:

cs@victorinoxswissarmy.com,

Navštivte naše webové stránky www.victorinox.com nebo zavolejte přímo do společnosti Victorinox Swiss Army Watch SA na telefonní číslo: +41 32 344 99 33.

UPOZORNĚNÍ

Vodotěsnost hodinek nelze zaručit po celou dobu jejich životnosti vzhledem k přirozenému stárnutí těsnění, případným nárazům korunky nebo tlačítek, klimatickým nebo teplotním změnám. **Doporučujeme Vám proto nechat zkontrolovat vodotěsnost hodinek každých 18 měsíců a po každém otevření pouzdra hodinek v autorizovaném servisním středisku Victorinox Swiss Army.**

 **Nikdy nepoužívejte tlačítka nebo korunku chronografu, když jsou hodinky pod vodou nebo pokud jsou vlhké. Po každém užití zkontrolujte, zda je šroubovací korunka dobře utažená nebo tlačítka zamáčknutá dovnitř.**



VICTORINOX
SWISS ARMY

VICTORINOX SWISS ARMY WATCH SA

Chemin des Grillons 4 – P.O. Box – 2504 Biel-Bienne – Switzerland

www.victorinox.com

V.03035.2

(Eastern Europe)



This manual is completely made from residues of sugar cane instead of wood.